

DUOVOICE

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

BT KARAOKE SPEAKER
USER GUIDE



www.ledwood-audio.com

SAS Churchill - 20 rue Saint Gilles 75003 PARIS - FRANCE ■ ■



DUOVOICE



LEDWOOD
CONNECTED SOUND

	French	5 - 6 - 7
	English	7 - 8 - 9
	Dutch/Belgium	9 - 10 - 11
	German	11 - 12 - 13
	Spanish	13 - 14 - 15
	Déclaration de conformité / Declaration of conformity	15



www.ledwood-audio.com

Descargar o manual multilingue
Ladda ner den flerspråkiga handboken
Lataa monikielinen käyttöohje
Download den flersprogede manual
Last ned den flerspråkige håndboken
Pobierz wielojęzyczną instrukcję obsługi
Κατεβάστε το πολύγλωσσο εγχειρίδιο
Изтегляне на многоезичното ръководство
Stiahnite si viacjazyčnú príručku
Stáhněte si vícejazyčnou příručku
Preuzmite višejezični priručnik



Charging cable | Câble de charge | Opladkabel |
Ladekabel | Cable de carga



Carrying handle | Poignée de transport | Draaghandvat |
Tragegriff | Asa de transporte

EN ACCESSORIES FR ACCESSOIRES NL/BE ACCESSOIRES DE ZUBEHÖR ES ACCESORIOS



CLASS III

Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr | PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ FR

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES INTÉGRÉES

Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Risque d'explosion, de feu et d'incendie !

- Ne pas ouvrir le produit
- Restez à proximité lors du rechargement, en cas de forte chaleur interrompez immédiatement le processus et contactez votre revendeur.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS EN

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

INSTRUCTIONS FOR BUILT-IN BATTERIES

- Batteries must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar sources. Risk of explosion, fire or fire hazard!
- Do not open the product
- Stay close when recharging. In the event of extreme heat, interrupt the process immediately and contact your dealer.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES NL/BE

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR INGEBOUWDE BATTERIJEN

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen. Ontploffings-, brand- en brandgevaar!
- Open het product niet
- Blijf tijdens het opladen in de buurt. Stop het proces onmiddellijk bij extreme hitte en neem contact op met uw dealer.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE DE

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beachtlichen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEISE ZU EINGEBAUTEN AKKUS

- Die Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Ursachen. Es besteht Explosions-, Feuer- und Brandgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Bleiben Sie beim Aufladen in der Nähe der, unterbrechen Sie den Vorgang bei starker Hitze sofort und wenden Sie sich an Ihren Händler.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA **IT**

- Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.**
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
 - Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
 - Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
 - L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
 - In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
 - Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER LE BATTERIE INTEGRATE

- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o a fonti simili. Rischio di esplosione, incendio e fuoco!
- Non aprire il prodotto
- Rimanere vicino agli durante la ricarica. In caso di calore estremo, interrompere immediatamente il processo e contattare il rivenditore.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.




INSTRUCCIONES PARA LAS PILAS INCORPORADAS

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares. Peligro de explosión, incendio y fuego.
- No abra el producto
- Permanezca cerca durante la recarga. En caso de calor extremo, interrumpa inmediatamente el proceso y póngase en contacto con su distribuidor.




EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).

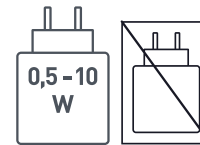
CARACTÉRISTIQUES | FEATURES | KENMERKEN **FR EN NL/BE**

Bluetooth	2.402 - 2.480 MHz V 5.4
Fréquence Frequency Frequentie microphone / microfoon	2.4 GHz
Puissance max RF microphone microphone Max RF power Maximaal -vermogen microfoon	<100mW (6.00 dBm)
Puissance max RF Max RF power Maximaal -vermogen	<100mW (6.00 dBm)
SNR Fréquence réponse Frequency Frequentie	82 dB 90 Hz - 18 KHz
Impédance Impedance Impedantie	4 Ω
Puissance d'entrée Input power Ingangsvermogen	5 V - 1 A
Portée Bluetooth Bluetooth range Bluetooth-bereik	10 m
Puissance RMS Power Stroom	5 W
Capacité batterie microphone microphone battery capacity Batterijcapaciteit van de microfoon	3.7 V - 400 mAh
Autonomie totale Total autonomy Volledige autonomie 	3 h
Autonomie autonomy autonomie  + 	2 h
Capacité batterie Battery capacity Batterijcapaciteit	3.7 V - 1200 mAh

MERKMALE | CARATTERISTICHE | CARACTERÍSTICAS **DE IT ES**

Bluetooth	2.402 - 2.480 MHz V 5.4
Frequenz Frecuenza Frecuencia mikrofon / microfono	2.4 GHz
Mikrofon Max. Leistung RF Potenza massima RF microfono Potencia RF máxima microfono	<100mW (6.00 dBm)
Max. Leistung RF Potenza massima RF Potencia RF máxima	<100mW (6.00 dBm)
SNR Frequenz Frecuenza Frecuencia	82 dB 90 Hz - 18 KHz
Impedanz Impedenza Impedancia	4 Ω
Eingangleistung Potenza in ingresso Potencia de entrada	5 V - 1 A
Reichweite Bluetooth Portata Bluetooth Alcance Bluetooth	10 m
Leistung Potenza Potencia	5 W
Mikrofonbatteriekapazität Capacidad de la batería del microfono Capacità della batteria del microfono	3.7 V - 400 mAh
Gesamte Akkulaufzeit Autonomia totale Autonomia total 	3 h
Akkulaufzeit Autonomia Autonomia  + 	2 h
Kapazität Akkus Capacità batteria Capacidad de la batería	3.7 V - 1200 mAh

FRANÇAIS



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 Watts au minimum par l'équipement radioélectrique et 10 Watts au maximum pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie ! Recharger le produit au moins tous les 2 mois.

N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DU HAUT PARLEUR
















1. Connectez le câble USB type C sur la prise « **USB-C** » **(14)**, puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée*, débranchez le câble.
2. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale **(1)** pour allumer le produit.

*L'indicateur de la batterie s'allume en rouge pendant le chargement et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT DES MICROPHONES

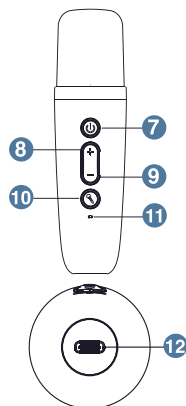
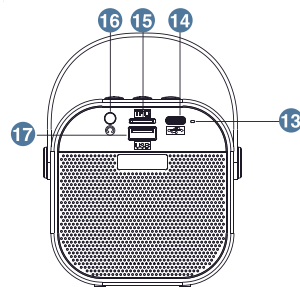
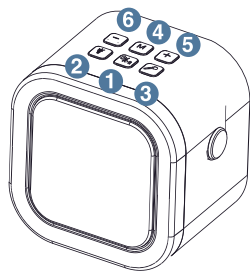
1. Connectez le câble USB type C sur la prise en dessous de chaque microphone « **USB-C** » **(12)**, puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le câble.
2. Appuyez sur le bouton de l'alimentation **(7)** pour allumer le microphone.

*L'indicateur de la batterie s'allume en rouge pendant le chargement et s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

FONCTION	PRESSION SUR LA TOUCHE	BOUTON
Allumer / Éteindre		1
Changer les effets de lumières éteindre les lumières.	 	2
Passer d'un mode à l'autre : USB / AUX / TF / BT		4
		1
Volume + 	 	5
Volume - 	 	6
Changer les effets sonores		3
Volume microphone +		8
Volume microphone -		9

LÉGENDE

-  Appui long
-  Appui court



VUE AVANT

1. Marche / Arrêt | Lecture / Pause
2. Animation lumineuse
3. Effets sonores
4. Sources (AUX, BT, USB, TF)
5. Volume + | Piste suivante
6. Volume - | Piste précédente

MICROPHONE

7. Marche / Arrêt microphone | Modes de volume
8. Volume + | Piste suivante
9. Volume - | Piste précédente
10. Effets sonores
11. Led de fonctionnement
12. Chargement USB-C

VUE ARRIÈRE

13. Led de fonctionnement
14. Chargement USB-C
15. Emplacement TF
16. Entrée AUX 3.5 mm
17. Entrée USB

LUMIÈRE BLEUE

☀️ ○ Non connecté

☀️ ○ Connecté

LUMIÈRE ROUGE

☀️ ○ Batterie faible

☀️ ○ En rechargement

○ Batterie pleine

APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale «**MARCHE/ARRÊT**» (1) pour allumer le produit.
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).
3. Sélectionnez «**DUOVOICE**» dans la liste des appareils trouvés.

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT TF / USB

Insérez une carte mémoire dans l'emplacement «**TF**» (15), «**USB**» (17) le haut-parleur jouera automatiquement la musique stockée.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE 3.5MM

1. Branchez un câble AUX jack 3.5mm sur l'entrée «**AUX**» (16).
2. Sélectionnez la source d'entrée «**AUX**» en appuyant sur le bouton «**MODE**» (4).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton «**MODE**» (4) pour être positionné sur la fonction AUX)

CONNECTIVITÉ MICROPHONES

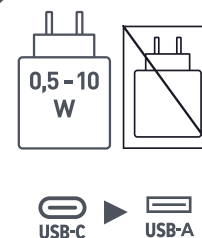
La connexion entre les microphones et l'enceinte est automatique.

1. Vérifiez que les microphones sont chargés.
2. Maintenez appuyé le bouton «**MARCHE/ARRÊT**» (7).

Information : un appui court sur ce même bouton, vous permet de sélectionner différents modes de volume comme le volume de l'enceinte, du microphone ou de la réverbération.

LUMIÈRE RVB

La lumière RVB est allumée lorsque le haut-parleur est allumé. Il suffit d'appuyer sur le bouton (2) pour changer les différentes animations lumineuses et maintenez appuyé pour allumer/éteindre la lumière.



The power supplied by the charger must be between 0.5 Watts minimum by the radio equipment and 10 Watts maximum to achieve maximum charging speed.

WARNING : if the product is to be left unused for a long period, leave the battery fully charged, otherwise it may damage the battery!
Recharge the product at least every 2 months.

Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.

SPEAKER CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB type C cable to the «**USB-C**» port (14), then to a USB outlet or power outlet via a power adapter (not included). Once the battery is fully charged*, unplug the cable.
2. Long press the main power button (1) to turn on the product.

*The battery indicator lights up red while charging and turns off when the battery is fully charged.

MICROPHONE CHARGING INSTRUCTIONS

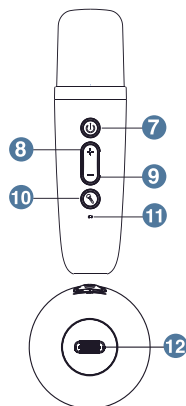
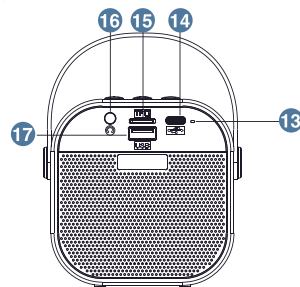
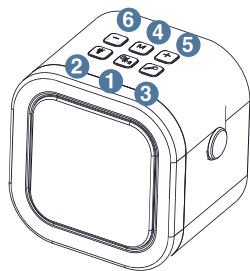
1. Connect the USB type C cable to the port underneath each microphone «**USB-C**» (12), then to a USB outlet or power outlet via a power adapter (not included). Once the battery is fully charged*, unplug the cable.
2. Press the power button (7) to turn on the microphone.

*The battery indicator lights up red while charging and turns off when the battery is fully charged.

FUNCTION	PRESS THE KEY	BUTTON
ON / OFF	—	1
Change the light effect Turn ON/OFF lights	— —	2
Switch between mode : USB / AUX / TF / BT	—	4
▶	—	1
Volume + ▶▶	— —	5
Volume - ◀◀	— —	6
Effects change	—	3
Microphone Vol +	—	8
Microphone Vol -	—	9

LEGEND

- Long press
- Short press



FRONT VIEW

1. ON / OFF | Play / Pause
2. Light animation
3. Sound effects
4. Mode (AUX, BT, USB, TF)
5. Volume + | Next track
6. Volume - | Previous track

MICROPHONE

7. ON / OFF | Volume mode
8. Volume + | Next track
9. Volume - | Previous track
10. Sound effects
11. Led indicator
12. USB-C charging

REAR VIEW

13. Led indicator
14. USB-C charging
15. TF slot
16. AUX 3.5 mm input
17. USB input

BLUE LED

- ☀️ ○ Not connected
- ☀️ Connected

RED LED

- ☀️ ○ Low batterië
- ☀️ Charging
- Full batterië

BT PAIRING AND CONNECTIVITY

1. Long press the main power button «ON/OFF» (1) to turn on the product.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «DUOVOICE» from the list of found devices.

USING THE TF / USB

Insert a TF memory or USB key in the «TF» slot (15) or «USB» input (17), the speaker will automatically play the music

3.5MM AUXILIARY CONNECTIVITY

1. Plug a 3.5mm AUX jack cable into the «AUX» input (16).
2. Select the «AUX» input source by pressing the «MODE» button (4).
(Just press the «MODE» button (4) multiple times to switch to the AUX function)

CONNECTIVITY MICROPHONES

The connection between the microphones and the speaker is automatic.

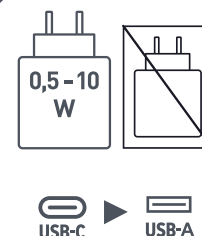
1. Make sure the microphones are charged.
2. Press and hold the «ON/OFF» button (7).

Note : A short press on the same button allows you to select different volume modes, such as speaker volume, microphone volume, or reverb.

LIGHT EFFECTS

The RGB light turns on when the speaker is powered on. Simply press button (2) to switch between different lighting animations and press and hold to turn the light on or off.

DUTCH / BELGIUM



Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 0,5 Watt zijn door de radioapparatuur en maximaal 10 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

LET OP: als het product lange tijd niet wordt gebruikt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken!
Laad het product minstens om de 2 maanden op. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (bijv. direct zonlicht in een afgesloten voertuig, in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.) Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker aantasten en de levensduur van de batterij verkorten.
















INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN VAN DE LUIDSPREKER

1. Sluit de USB type C-kabel aan op de «USB-C» poort (14), en vervolgens op een USB-aansluiting of stopcontact via een netadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen*, haal de kabel eruit.
2. Houd de hoofdschakelaar (1) ingedrukt om het product in te schakelen.

*Het batterij-indicatielampje brandt rood tijdens het opladen en gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

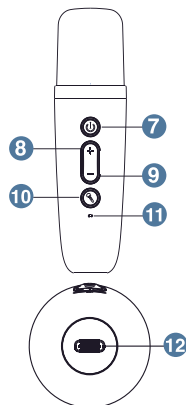
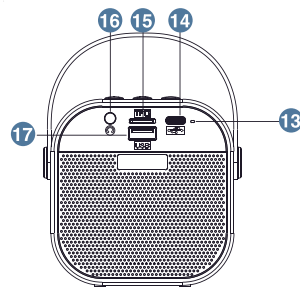
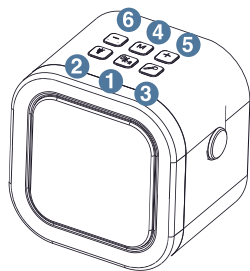
INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN VAN DE MICROFOON

1. Sluit de USB type C-kabel aan op de poort onder elke microfoon «USB-C» (12), en vervolgens op een USB-aansluiting of stopcontact via een netadapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen, haal de kabel eruit.
2. Druk op de aan/uit-knop (7) om de microfoon in te schakelen.

FUNCTIE	DRUK OP DE	KNOP
Inschakelen / uitschakelen		1
Verander lichteffecten Lichten aan/uitzetten	 	2
Modi schakelen : USB / AUX / TF / BT		4
		1
Volume + 	 	5
Volume - 	 	6
Geluidseffecten		3
Microfoonvolume +		8
Microfoonvolume -		9

LEGENDE

-  lang indrukken
-  kort indrukken



VOORAANZICHT

1. AAN / UIT | Afspelen / Pauzeren
2. Lichtanimatie
3. Geluidseffecten
4. Modus (AUX, BT, USB, TF)
5. Volume + | Volgend nummer
6. Volume - | Vorig nummer

MICROFOON

7. AAN / UIT | Volumemodus
8. Volume + | Volgend nummer
9. Volume - | Vorig nummer
10. Geluidseffecten
11. LED-indicator
12. USB-C opladen

ACHTERKANT

13. LED-indicator
14. USB-C opladen
15. TF-sleuf
16. AUX 3,5 mm ingang
17. USB-ingang

BLAUWE LED

- ☀️ ○ Niet verbonden
- ☀️ ● Verbonden

RODE LED

- ☀️ ○ Batterij bijna leeg
- ☀️ ● Aan het opladen
- Volledig opgeladen

BT KOPPELING EN CONNECTIVITEIT

1. Houd de hoofdschakelaar (1) ingedrukt om het product in te schakelen.
2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer «DUOVOICE» in de lijst met gevonden apparaten.

GEBRUIK TF- OF USB-SLEUF

Plaats een TF- of micro SD-geheugenkaart in de «TF»-sleuf (15), of een USB-stick in de «USB»-sleuf (17), de luidspreker speelt automatisch muziek af.

3.5MM AUXILIARY CONNECTIVITEIT

1. Sluit een 3,5 mm AUX-jackkabel aan op de «AUX»-ingang (16).
2. Selecteer de «AUX» invoerbron door op de «MODUS» knop (4) te drukken.
(Druk gewoon meerdere keren op de «MODUS» knop (4) om naar de AUX-functie te schakelen)

VERBINDING MICROFOONS

De verbinding tussen de microfoons en de luidspreker verloopt automatisch.

1. Zorg ervoor dat de microfoons opgeladen zijn.
2. Houd de «AANUIT»-knop (7) ingedrukt.

Opmerking: Met een korte druk op dezelfde knop kunt u kiezen uit verschillende volumenniveaus, zoals luidsprekervolume, microfoonvolume of nagalm (reverb).

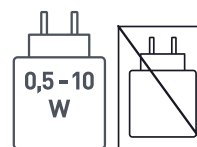
LICHTEFFECTEN

De RGB-verlichting gaat aan zodra de luidspreker wordt ingeschakeld.

Druk kort op knop (2) om tussen verschillende lichtanimaties te wisselen. Houd de knop ingedrukt om de verlichting aan of uit te schakelen.



GERMAN



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,5 Watt durch die Funkausrüstung und höchstens 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

ACHTUNG: Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da dies sonst den Akku beschädigen kann! Laden Sie das Produkt mindestens alle 2 Monate auf. Setzen Sie Ihr Produkt keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.



LADLEANLEITUNG FÜR DEN LAUTSPRECHER

1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den «USB-C»-Anschluss (14) an und verbinden Sie es dann mit einer USB-Steckdose oder einem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist*, ziehen Sie das Kabel ab.
2. Halten Sie die Hauptnetztaaste (1) gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

*Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist

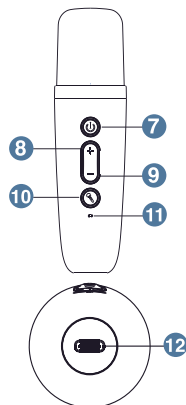
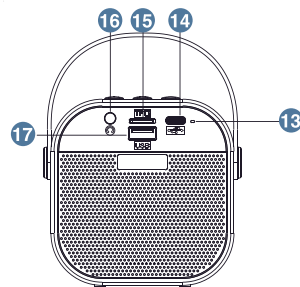
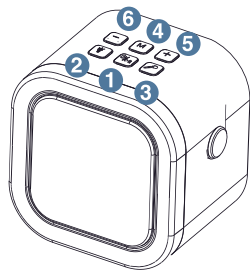
LADLEANLEITUNG FÜR DAS MIKROFON

1. Schließen Sie das USB-C-Kabel an den Anschluss unter jedem Mikrofon «USB-C» (12) an und verbinden Sie es dann mit einer USB-Steckdose oder einem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie das Kabel ab.
2. Drücken Sie die Einschalttaste (7), um das Mikrofon einzuschalten.

FUNKTION	DRÜCKEN DER TASTE	BUTTON
Einschalten / Ausschalten	—	1
Lichteffekte ändern Licht einschalten / ausschalten	— —	2
Umschalten zwischen den Modi : USB / AUX / TF / BT	—	4
▶	—	1
Lautstärke + ▶▶	— —	5
Lautstärke - ◀◀	— —	6
Soundeffekte	—	3
Mikrofonlautstärke +	—	8
Mikrofonlautstärke -	—	9

LEGENDE

- Langer Druck
- Kurzes Drücken



VORDERANSICHT

1. EIN / AUS | Wiedergabe / Pause
2. Lichtanimation
3. Soundeffekte
4. Modus (AUX, BT, USB, TF)
5. Lautstärke + | Nächster Titel
6. Lautstärke - | Vorheriger Titel

MIKROFON

7. EIN / AUS | Lautstärkemodus
8. Lautstärke + | Nächster Titel
9. Lautstärke - | Vorheriger Titel
10. Soundeffekte
11. LED-Anzeige
12. USB-C Laden

RÜCKSEITE

13. LED-Anzeige
14. USB-C Laden
15. TF-Steckplatz
16. AUX 3,5-mm-Eingang
17. USB-Eingang

BLAUE LED

☀️ ○ Nicht verbunden

☀️ ● Verbunden

ROTE LED

☀️ ○ Niedriger Batteriestand

☀️ ● Wird geladen

○ Vollständig geladen

BT-PAIRING UND KONNEKTIVITÄT

1. Halten Sie die Hauptnetztaaste (1) gedrückt, um das Produkt einzuschalten.
2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
3. Wählen Sie «DUOVOICE» aus der Liste der gefundenen Geräte.

VERWENDEN SIE DEN TF- ODER USB-STECKPLATZ

Setzen Sie eine TF- oder Micro-SD-Speicherkarte in den «TF»-Steckplatz (15) oder einen USB-Stick in den «USB»-Steckplatz (17) ein, und der Lautsprecher spielt automatisch Musik ab.

3.5MM AUXILIARY KONNEKTIVITÄT

1. Stecken Sie ein 3,5-mm-AUX-Kabel in den «AUX»-Eingang (16).
2. Wählen Sie die «AUX»-Eingangsquelle, indem Sie die «MODUS»-Taste (4) drücken.
(Drücken Sie einfach mehrmals die «MODUS»-Taste (4), um zur AUX-Funktion zu wechseln)

VERBINDUNG DER MIKROFONE

Die Verbindung zwischen den Mikrofonen und dem Lautsprecher erfolgt automatisch.

1. Stellen Sie sicher, dass die Mikrofone aufgeladen sind.
2. Halten Sie die «EIN/AUS»-Taste (7) gedrückt.

Hinweis : Durch kurzes Drücken derselben Taste können Sie zwischen verschiedenen Lautstärkemodi wählen, z. B. Lautsprecherlautstärke, Mikrofonlautstärke oder Hall (Reverb).

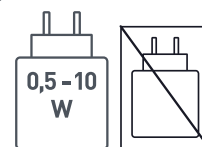
LICHTEFFEKTE

Die RGB-Beleuchtung schaltet sich ein, sobald der Lautsprecher eingeschaltet wird.

Drücken Sie kurz die Taste (2), um zwischen verschiedenen Lichtanimationen zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Licht ein- oder auszuschalten.



SPANISH



La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre 0,5 vatios como mínimo por el equipo de radio y 10 vatios como máximo para conseguir la máxima velocidad de carga.

PRECAUCIÓN: si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarla. Recargue el producto al menos cada 2 meses. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.

INSTRUCCIONES PARA CARGAR EL ALTAVOZ

1. Conecte el cable USB tipo C al puerto «USB-C» (14), luego a una toma USB o a una toma de corriente a través de un adaptador de corriente (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada*, desconecte el cable.
2. Mantenga presionado el botón de encendido principal (1) para encender el producto.

*El indicador de la batería se enciende en rojo mientras se carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

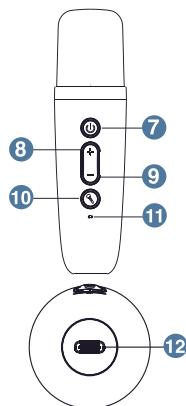
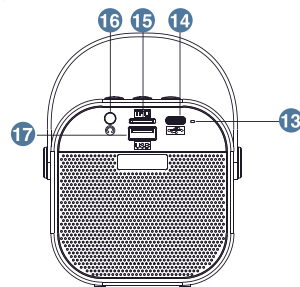
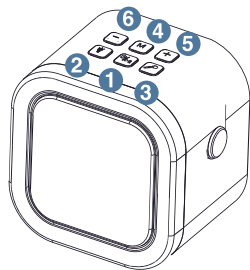
INSTRUCCIONES PARA CARGAR EL MICRÓFONO

1. Conecte el cable USB tipo C al puerto debajo de cada micrófono «USB-C» (12), luego a una toma USB o a una toma de corriente a través de un adaptador de corriente (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada, desconecte el cable.
2. Presione el botón de encendido (7) para encender el micrófono.

FUNCIÓN	PRESIONAR BOTÓN	BOTÓN
Encender / Apagar	—	1
Cambiar los efectos de luz Apagar las luces.	— —	2
Cambiar de un modo a otro : USB / AUX / TF / COAX / BT	—	4
▶	—	1
Volumen + ▶▶	— —	5
Volumen - ◀◀	— —	6
Efectos de sonido	—	3
Volumen del micrófono +	—	8
Volumen del micrófono -	—	9

LEYENDA

- Pulsación larga
- Pulsación corta



VISTA FRONTAL

1. ENCENDIDO / APAGADO | Reproducir / Pausa
2. Animación de luz
3. Efectos de sonido
4. Modo (AUX, BT, USB, TF)
5. Volumen + | Siguiente pista
6. Volumen - | Pista anterior

MICRÓFONO

7. ENCENDIDO / APAGADO | Modo de volumen
8. Volumen + | Siguiente pista
9. Volumen - | Pista anterior
10. Efectos de sonido
11. Indicador LED
12. Carga por USB-C

PARTE TRASERA

13. Indicador LED
14. Carga por USB-C
15. Ranura TF
16. Entrada AUX de 3,5 mm
17. Entrada USB

LED AZUL

- No conectado
- Conectado

LED ROJO

- Batería baja
- Cargando
- Completamente cargada

EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Mantenga presionado el botón de encendido principal (1) para encender el producto.
2. Active la función de audio inalámbrica en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione «DUOVOICE» en la lista de dispositivos encontrados.

UTILICE LA RANURA TF O USB

Inserte una tarjeta de memoria TF o Micro SD en la ranura «TF» (15) o una memoria USB en la ranura «USB» (17), y el altavoz reproducirá música automáticamente.

CONECTIVIDAD AUXILIAR DE 3.5MM

1. Conecte un cable de conector AUX de 3,5 mm en la entrada «AUX» (16).
2. Seleccione la fuente de entrada «AUX» presionando el botón «MODO» (4).
(Solo presione el botón «MODO» (4) varias veces para cambiar a la función AUX)

CONEXIÓN DE LOS MICRÓFONOS

La conexión entre los micrófonos y el altavoz es automática.

1. Asegúrese de que los micrófonos estén cargados.
2. Mantenga presionado el botón «ENCENDIDO/APAGADO» (7).

Nota : Una pulsación corta en el mismo botón le permite seleccionar diferentes modos de volumen, como volumen del altavoz, volumen del micrófono o reverberación (reverb).

EFFECTOS DE LUZ

La iluminación RGB se enciende cuando se enciende el altavoz.

Presione brevemente el botón (2) para cambiar entre diferentes animaciones de luz. Manténgalo presionado para encender o apagar la luz.

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque / Brand : **LEDWOOD**

Type ou modèle / Type or model : **DUOVOICE**

Type modèle usine / Factory model number : **AP-G592**

Désignation commerciale / Designation : **Système de sonorisation sans fil karaoké**

Est conforme à la directive :

Is complies with the directive :



2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :
A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

www.ledwood-audio.com

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 10/03/2025

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

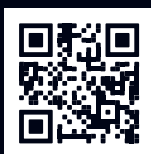
www.ledwood-audio.com



Points de collecte sur www.quefarredemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

V2.06.25

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.



Download the instructions in .pdf format
contact us via the mail below :
contact@sav08.fr